

Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio

Original: español

### NOTIFICACIÓN

Se da traslado de la notificación siguiente de conformidad con el artículo 10.6.

|    |  |
|----|--|
| 1. | <b>Miembro que notifica:</b> <u>MÉXICO</u><br><b>Si procede, nombre del gobierno local de que se trate (artículos 3.2 y 7.2):</b> N.A.   |
| 2. | <b>Organismo responsable:</b> Agencia Nacional de Seguridad Industrial y de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos.<br><b>Nombre y dirección (incluidos los números de teléfono y de telefax, así como las direcciones de correo electrónico y sitios Web, en su caso) del organismo o autoridad encargado de la tramitación de observaciones sobre la notificación, en caso de que se trate de un organismo o autoridad diferente:</b> Carlos Salvador de Regules Ruiz-Funes, Comité Agencia Nacional de Seguridad Industrial y de Protección al Medio Ambiente del Sector Hidrocarburos, Av. 5 de mayo No. 290, Colonia San Lorenzo Tlaltenango, C.P. 11210, Delegación Miguel Hidalgo, Ciudad de México (Parque Bicentenario), México. Correo electrónico: david.hernandez@asea.gob.mx.  |
| 3. | <b>Notificación hecha en virtud del artículo 2.9.2 [ X ], 2.10.1 [ ], 5.6.2 [ ], 5.7.1 [ ], o en virtud de:</b>  |
| 4. | <b>Productos abarcados (partida del SA o de la NCCA cuando corresponda; en otro caso partida del arancel nacional. Podrá indicarse, además, cuando proceda, el número de partida de la ICS):</b><br><br>Instalaciones terrestres de almacenamiento de petrolíferos y petróleo  |
| 5. | <b>Título, número de páginas e idioma(s) del documento notificado:</b> Proyecto de Norma Oficial Mexicana PROY-NOM-006-ASEA-2017, Especificaciones y criterios técnicos de seguridad industrial, seguridad operativa y protección al medio ambiente para el diseño, construcción, pre-arranque, operación, mantenimiento, cierre y desmantelamiento de las instalaciones terrestres de almacenamiento de petrolíferos y petróleo, excepto para gas licuado de petróleo.<br><br>(96, páginas en español)  |
| 6. | <b>Descripción del contenido:</b> Aplica en todo el territorio nacional y las zonas sobre las que la Nación ejerce su soberanía y jurisdicción, es de observancia general y obligatoria para los Regulados que realicen las etapas de Diseño, Construcción, Pre-Arranque, Operación, Mantenimiento, Cierre y Desmantelamiento de instalaciones terrestres de almacenamiento, las cuales deben contar con áreas destinadas a la Recepción, almacenamiento y Entrega de Petrolíferos (excepto Gas Licuado de Petróleo) y Petróleo, así como de los Aditivos, Componentes Oxigenantes y Biocombustibles, vinculados al proceso de mezclado o preparación de gasolinas de acuerdo a los siguientes casos:<br><ul style="list-style-type: none"><li>a) Las instalaciones terrestres de almacenamiento de Petrolíferos (excepto Gas Licuado de Petróleo) que forman parte de la operación de Tránsito, cuya capacidad de almacenamiento total sea de 50 m<sup>3</sup> (314.5 barriles) o superior y ésta se realice en tanques subterráneos y/o superficiales del tipo horizontal y/o vertical;</li><li>b) Las instalaciones terrestres de almacenamiento de Petróleo que forman parte de la</li></ul> |

operación de Trasvase, cuya capacidad de almacenamiento total sea de 480 m<sup>3</sup> (3019 barriles) o superior y ésta se realice en tanques superficiales del tipo vertical y horizontal, tanques subterráneos y tanques superficiales confinados de doble contención;

- c) Los Aditivos, Componentes Oxigenantes y Biocombustibles almacenados dentro de la instalación terrestre de almacenamiento de Petrolíferos (excepto Gas Licuado de Petróleo) y Petróleo, vinculados al proceso de mezclado o preparación de gasolinas, descritos en el Apéndice B Normativo;
- d) Los criterios para la integración del Sistema de Recuperación de Vapores (SRV), en la fase 0, descritos en el Apéndice A Normativo, y
- e) Las áreas de Recepción y Entrega dentro de las instalaciones terrestres de almacenamiento de Petrolíferos (excepto Gas Licuado de Petróleo), Petróleo, Aditivos, Componentes Oxigenantes y Biocombustibles, vinculados al proceso de mezclado o preparación de gasolinas, en las siguientes modalidades de operación:
  - 1) Punto dentro de las instalaciones terrestres de almacenamiento para conectividad con un sistema de transporte por ducto o una instalación terrestre que recibe o Entrega por vía Buque-tanque;
  - 2) Descarga de Auto-tanque – tanque de almacenamiento;
  - 3) Descarga de Carro-tanque – tanque de almacenamiento;
  - 4) Carga de Auto-tanque desde un tanque de almacenamiento;
  - 5) Carga de Carro-tanque desde un tanque de almacenamiento, y
  - 6) Trasvase de tanque a tanque.

**7. Objetivo y razón de ser, incluida, cuando proceda, la índole de los problemas urgentes:**

El presente Proyecto de Norma Oficial Mexicana establece las especificaciones, criterios técnicos y requisitos de Seguridad Industrial, Seguridad Operativa y Protección al Medio Ambiente, que se deben cumplir en el Diseño, Construcción, Pre-Arranque, Operación, Mantenimiento, Cierre y Desmantelamiento de instalaciones terrestres de almacenamiento de Petrolíferos y Petróleo, excepto para Gas Licuado de Petróleo; así como las áreas de Recepción y Entrega dentro de la instalación, y para el almacenamiento dentro de la instalación de Aditivos, Componentes Oxigenantes y Biocombustibles, vinculados al proceso de mezclado o preparación de gasolinas.

**8. Documentos pertinentes:**

DISPOSICIONES Administrativas de carácter general que establecen los Lineamientos para la conformación, implementación y autorización de los Sistemas de Administración de Seguridad Industrial, Seguridad Operativa y Protección al Medio Ambiente aplicables a las actividades del Sector Hidrocarburos que se indican

DISPOSICIONES Administrativas de carácter general que establecen los lineamientos en materia de Seguridad Industrial, Seguridad Operativa y Protección al Medio Ambiente, para el transporte terrestre por medio de Ductos de Petróleo, Petrolíferos y Petroquímicos

Norma Oficial Mexicana NOM-005-ASEA-2016 Diseño, construcción, operación y mantenimiento de Estaciones de Servicio para almacenamiento y expendio de diésel y gasolinas

RES/811/2015 RESOLUCIÓN por la que la Comisión Reguladora de Energía expide las disposiciones administrativas de carácter general en materia de medición aplicables a la actividad de almacenamiento de petróleo, petrolíferos y petroquímicos

RES/899/2015 RESOLUCIÓN por la que la Comisión Reguladora de Energía expide las disposiciones administrativas de carácter general en materia de acceso abierto y prestación de los servicios de transporte por ducto y almacenamiento de petrolíferos y petroquímicos

API 6D Specification for Pipeline Valves

API 421 Design and operation of oil-water separators  
API 521 Pressure-relieving and Depressuring Systems  
API 570 Piping Inspection Code: In-service Inspection, Rating, Repair, and Alteration of Piping Systems  
API 594 Dual Plate Check Valves  
API 598 Valve Inspection and Testing  
API 599 Metal Plug Valves - Flanged, Threaded, and Welding Ends  
API 600 Cast Steel Valves  
API 602 Gate, Globe, and Check Valves for Sizes DN 100 (NPS 4) and Smaller for the Petroleum and Natural Gas Industries  
API 607/6FA Fire Safe Ball Valve Manufacturer  
API 609 Butterfly Valves: Double-flanged, Lug-and Wafer-type  
API 620 Design and Construction of Large, Welded, Low-pressure Storage Tanks  
API 623 Steel Globe Valves - Flanged and Butt-welding Ends, Bolted Bonnets  
API 650 Welded Steel Tanks for Oil Storage  
API 652 Linings of Aboveground Petroleum Storage Tank Bottoms  
API 653 Tank inspection, repair and reconstruction  
API 2000 Venting Atmospheric and Low-Pressure Storage Tanks  
API 2610 Design, Construction, Operation, Maintenance, and Inspection of Terminal & Tank Facilities  
API RP 520 Sizing, Selection, and Installation of Pressure-Relieving Devices in Refineries  
API RP 1004 Bottom Loading and Vapor Recovery for MC-306 Tank Motor Vehicles  
API RP 1632 Cathodic Protection of Underground Petroleum Storage Tanks and Piping Systems  
API/EI 1581 Specification Summary  
ASME B16.5 Pipe Flanges and Flanged Fittings  
ASME B16.10 Face to face and end- to-end dimensions of valves  
ASME B16.11 Forged fittings, socket-welding and threaded  
ASME B16.47 Class 150 Series A Welding Neck Flanges  
ASME B31 Pipeline Transportation Systems for Liquid Hydrocarbons and Other Liquids  
ASME B31.3 Design of chemical and petroleum plants and refineries processing chemicals and hydrocarbons, water and steam  
ASME B31.4 Pipeline Transportation Systems for Liquid Hydrocarbons and Other Liquids  
ASTM A193 Standard Specification for Alloy-Steel and Stainless Steel Bolting for High Temperature or High Pressure Service and Other Special Purpose Applications  
ASTM A194 Standard Specification for Carbon Steel, Alloy Steel, and Stainless Steel Nuts for Bolts for High Pressure or High Temperature Service, or Both  
ASTM A325 Standard Specification for Structural Bolts, Steel, Heat Treated, 120/105 ksi Minimum Tensile Strength  
ASTM B16.34 Valves - Flanged, Threaded and Welding End  
ANSI B16.34 Valves and Fittings Package  
ANSI B31.3 Process Piping Guide  
ANSI B31.4 Pipeline Transportation Systems for Liquids and Slurries

ANSI/ASME B36.10 Welded and Seamless Wrought Steel Pipe

EI 1540 Design, construction, commissioning, maintenance and testing of aviation fuelling facilities

IEC 60079 Explosive atmospheres - Part 11: Equipment protection by intrinsic safety

IEC 60079 Explosive atmospheres - Part 29-2: Gas detectors - Selection, installation, use and maintenance of detectors for flammable gases and oxygen

IEC 60849 Sound systems for emergency purposes

IEC61511 Functional Safety: Safety Instrument Systems For de Process Industry

IEEE 515 Standard for the Testing, Design, Installation, and Maintenance of Electrical Resistance Trace Heating for Industrial Applications

EN 1765 Rubber hose assemblies for oil suction and discharge services - Specification for the assemblies

Design and Construction Specification for Marine Loading Arms, 3rd. Edition. Oil Companies International Marine Forum (OCIMF)

ISGOTT International Safety Guide for Oil Tankers and Terminals

SIGTTO ESD, Arrangements & linked ship shore systems

ISO 2929 Rubber hoses and hose assemblies for bulk fuel delivery by truck - Specification

ISO 8504-1 Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Surface preparation methods - Part 1: General principles

ISO 10434 Bolted bonnet steel gate valves for the petroleum, petrochemical and allied industries

ISO 12944-1-8 Corrosion protection of steel structures by protective paint systems

ISO 12944-5 Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 5: Protective paint systems

ISO 14313 Petroleum and natural gas industries - Pipeline transportation systems - Pipeline valves

ISO 14224 Petroleum, petrochemical and natural gas industries -- Collection and exchange of reliability and maintenance data for equipment

ISO 7240 Part 7: Point-type smoke detectors using scattered light, transmitted light or ionization

ISO 7240 Part 9: Test fires for fire detectors (Technical Specification)

ISO 7240 Part 10: Point-type flame detectors

ISO 7240 Part 16: Sound system control and indicating equipment

ISO 7240 Part 19: Design, installation, commissioning and service of sound systems for emergency purposes

NACE RP 0169 Control of External Corrosion on Underground or Submerged Metallic Piping Systems

NACE RP 0193 External Cathodic Protection of On-Grade Carbon Steel Storage Tank Bottoms

NACE RP 0285 Corrosion Control of Underground Storage Tank Systems by Cathodic Protection

NFPA 11 Standard for Low, Medium, and High-Expansion Foam

NFPA 13 Standard for the Installation of Sprinkler Systems

NFPA 14 Standard for the Installation of Standpipe and Hose Systems

NFPA 15 Standard for Water Spray Fixed Systems for Fire Protection  
NFPA 16 Standard for the Installation of Foam-Water Sprinkler and Foam-Water Spray Systems  
NFPA 20 Standard for the Installation of Stationary Pumps for Fire Protection  
NFPA 22 Standard for Water Tanks for Private Fire Protection  
NFPA 24 Standard for the Installation of Private Fire Service Mains and Their Appurtenances  
NFPA 25 Standard for the Inspection, Testing, and Maintenance of Water-Based Fire Protection Systems  
NFPA 30 Flammable and combustible liquids code  
NFPA 69 Standard on Explosion Prevention Systems  
NFPA 407 Standard for Aircraft Fuel Servicing  
NFPA Fire Protection Handbook, Twentieth Edition 2008  
UL 58 Standard for Steel Underground Tanks for Flammable and Combustible Liquids  
UL 142 Standard for Steel Aboveground Tanks for Flammable and Combustible Liquids  
UL 515 Standard for Electrical Resistance Trace Heating for Commercial Applications  
UL 1316 Glass Fiber Reinforced Plastic Underground Storage Tanks for Petroleum Products, Alcohols, and Alcohol-Gasoline Mixtures  
UL 1746 Standard for External Corrosion Protection Systems For Steel Underground Storage Tanks  
USCG 33 CFR 154 Facilities transferring oil or hazardous material in bulk  
USCG 46 CFR 39 Vapor control systems

- 9. Fecha propuesta de adopción:** 60 días naturales posteriores a su publicación en el Diario Oficial de la Federación.
- Fecha propuesta de entrada en vigor:** 60 días naturales posteriores a su publicación en el Diario Oficial de la Federación.

- 10. Fecha límite para la presentación de observaciones:** 60 días naturales siguientes a su publicación (2 de noviembre de 2017)

- 11. Textos disponibles en: Servicio nacional de información [X] o dirección, números de teléfono y de telefax, correo electrónico y dirección del sitio Web, en su caso, de otra institución:**

Secretaría de Economía  
Subsecretaría de Competitividad y Normatividad  
Dirección General de Normas  
Tel: (+52) 55 5729 9100 Ext. 43217  
Fax: (+52) 55 5520 9715  
Website: <http://www.economia-noms.gob.mx/?P=144>  
E-mail: [normasomc@economia.gob.mx](mailto:normasomc@economia.gob.mx) y/o [sofia.pacheco@economia.gob.mx](mailto:sofia.pacheco@economia.gob.mx)  
[jose.ramosr@economia.gob.mx](mailto:jose.ramosr@economia.gob.mx)

El texto del documento se encuentra disponible en el siguiente sitio:

[http://www.dof.gob.mx/nota\\_detalle.php?codigo=5503398&fecha=02/11/2017](http://www.dof.gob.mx/nota_detalle.php?codigo=5503398&fecha=02/11/2017)

